

SUSCRIPCIÓN

Figueras, trimestre 1.^o 80
Fuera, > 2.^o 00
Extranjero, > 2.^o 50
Anuncios según tarifa

NÚMERO SUELTO

15 CTS.**IBERIA****SEMENARIO INDEPENDIENTE**

REDACCIÓN Y
ADMINISTRACIÓN
NUEVA, n.º 104

• Se admiten toda clase de trabajos, reservándose el Director el derecho de admisión.

Libertad, Igualdad y Fraternidad

Este lema, en cuyo nombre tantos errores se han cometido, tantas injusticias han tenido sanción y tantos crímenes se han amparado, tiene, sin embargo, una fuerza tal de atracción, que siempre será bandera que arrastre a las muchedumbres ávidas de reivindicaciones y desquites, con ansias de nivelaciones imposibles y que tremolada por manos a las que guía una ambición bastarda, o un sectarismo inconsciente, producirá como único fruto convulsiones y catástrofes sociales que serán rémora a toda civilización y progreso.

La revolución francesa se atribuye su invención, se imaginó creadora de los principios que esas palabras simbolizan, y sin embargo, cuando entre arroyos de sangre, entre los despojos de un trono que se derrumbaba, para ver alzarse sobre sus ruinas el imperio despótico de la guillotina, hacia cerca de diez y nueve siglos, que tales palabras, y su recto significado, formaron el esquema de otra revolución, que aunque sin crueldades, había de perdurar lo que el mundo al que trajo la semilla que solo fructifica cuando la cultiva el amor, la bondad y el conocimiento exacto de nuestros deberes, para respetar en los demás lo que en nosotros mismos es digno de respeto.

Y este es su verdadero sentido, su verdadera misión, su finalidad noble y sagrada, no el otro, el absurdo, el ilegal, el que se basa en la incultura, el que tiene su origen en la crápula social, y cuya Libertad es la esclavitud, la opresión, cuya Igualdad es el desprecio al menesteroso, y cuya Fraternidad se halla basada en odios irreconciliables; y este lema *tremolado por manos a las que guía tan solo una ambición bastarda o un sectarismo inconsciente*, llegaría a desear que una guadaña implacable segase todo lo que es cumbre, lo

mismo en el orden social, que en el político, que en el económico.

Y este abismo que se abre ante el mundo, nos espera impaciente, sintiéndose su trepidación sorda, a la que avanzan las muchedumbres con el odio, la ambición por bandera; y que sin dique que las contenga, lograrán el exterminio de las razas, convirtiendo en ruinas el edificio de la civilización cimentado por los siglos, en cuya obra se inspiró la razón.

Es indudable que el mecanismo de las leyes funciona sin mano que lo encauce, sin energía que haga notar su peso; y la Sociedad se desquicia paso a paso, y sin embargo su curso no es tan lento.

La vida ha variado de una manera radical; una nueva era se ha introducido en nuestro planeta, y si las anteriores tuvieron males, ¿cuantos no tendrá esta!

Si la anterior restringía en lo posible, con el derecho las injusticias sociales, hoy estas limitan el derecho de un modo coactivo.

Que nuestra inteligencia, no puede llegar a comprender estas trasformaciones de la vida, que son obra de la naturaleza, es indudable.

Muchos creen ver en estas evoluciones caóticas, un fin desviado en todo de los orígenes, de que provino; pero es el caso, que los pueblos que se creen defensores de la Libertad, Igualdad y Fraternidad, son los que más vilmente la ultrajan, y se valen de esta arma, para propalar, para exponer, a través de estas sublimes palabras sus sueños de grandeza, de ambición, de poderío, para someter al débil. Son los que han iniciado la carrera, los que rompieron el freno, los que abandonaron las riendas.

Lá última paz es el comienzo de otras guerras.

La miseria en que han quedado muchas naciones, fué el abono para que germinasen estas ideas; y ya han brotado..... Esperemos su fruto.

ANGEL DÍEZ A.



La visita de nuestro Augusto Soberano



En esta redacción de la que formamos parte distintos elementos pertenecientes a varios sectores de la política, previa consulta, ha sido de parabien el poder destinar una página para hablar de la visita hecha en estos días a la capital de nuestra Cataluña por el Augusto Soberano D. Alfonso de Borbón, al que tanto se le quiere por sus prestigio y modestia que en cada momento sabe hacer gala el Sr. Conde de Barcelona.

* * *

Después de más de once años de no haber hecho nuestro supremo Jefe de Estado, un viaje de carácter regio por tierras de Cataluña, hoy que los momentos no son muy a propósito, invitado S. M. a honrar con su asistencia la colocación de la primera piedra del pabellón destinado a infecciosos de la benéfica sociedad Quinta de la salud «La Alianza» de Barcelona; aceptó la invitación, y a ella ha asistido demostrando así S. M. el Rey que siente en su pecho amor por esta tierra que es tan española como Madrid.

Los comentarios y cábalas que en torno del viaje real se hacían eran para todos los gustos, mas los que opinaban que nada debía suceder y que la persona del Excmo. Sr. Conde de Barcelona era personalidad grata a todos los catalanes sin distinción de cartapacio político no se equivocaron y así ha resultado.

El Sr. Conde de Barcelona acompañado de su real séquito llegó a la capital de Cataluña el pasado domingo día 27, descendiendo por la Estación de Francia.

El entusiasmo que despertó la presencia del Rey, pronto se desbordó de entre el pueblo que fué a recibirle en reguero de pólvora que hizo explosión en todos los espíritus, incluso en los más apartados de las luchas políticas.

La Lliga Regionalista, de la que algunos ilusos creyeron darían muestras de desagrado a S. M. durante su estancia, demostró un grado máximo de sensatez, de patriotismo, y de ferviente amor a España y a su Rey, y nos convencimos de ese amor que ha sido galardón en la persona del elocuente orador y jefe del regionalismo Sr. Cambó.

Siempre hemos creído los que conocemos las

dotes de inteligencia y acendrado patriotismo del ex ministro de Fomento español que: «no es tan fiero el león como lo pintan», dice un adagio sevillano, y nosotros a este adagio hemos de poner otro que dice: «no es tan separatista como lo pintan D. Francisco Cambó».

Nuestra misión en este artículo no es la de hacer política ni hablar de los hombres de la misma, es solo de tributar un saludo de respeto y de cariño que sinceramente profesamos y sentimos hacia nuestro Augusto Soberano.

Nosotros que sentimos sinceros respetos a todos los ideales nos ha sido gozoso poder tributar un sencillo homenaje como prueba de cariño al Excmo Sr. Conde de Barcelona.

¡Viva España!

¡Viva el Rey!

¡Viva Cataluña española!

LA REDACCIÓN.



L'Assamblea de parlamentaris

«QUANTS MINISTRES SORTIRÁN D'AQUESTA ASSAMBLEA?»—Paraules pronunciades en el bell parlament que feu en l'Assamblea darrerament celebrada a Barceloná, l'excelent ciudadá i Diputat en Francesc Maciá.

Un.... dos.... empro tres vegades no se'l enganya an el nostre poble, senyors.

L'interés d'aquesta Assamblea fou migrat, per part de tots els qu'en ella varen assistir-hi.

Amb l'eloquencia que caracteritza al dilecte diputat per les Borjes Blancas quant pronunciava aquelles paraules «Quants ministres sortirán d'aquesta Assamblea» era una punyalada qu'entrava ben enfons del cor d'aquells homes que mentint un amor a Catalunya i un amor a lo Catalá es desfeien de pactes i d'acorts de l'anterior Assamblea (1917).

Catalunya ben poca cosa pot agrairlos'hi an els senyors de la Lliga Regionalista.

Cambó, Ventosa, Rodés, heus-aquí noms qu'avants defensors (?) entussiastes de la terra catalana...

Si Catalunya en lloc de tenir defensors d'aquesta

crápula, hagués tingut homes qu'amb la sinceritat política qu'han pressidit en tots els seus actes públics, als homes veritables defensors com en Maciá, l'Iglesias (D. Ignaci), i en Rahola (D. Pere), avui Catalunya hauria potser obtingut el grau màxim de les seves aspiracions.

Si el Govern de Madrid enlloc de veure an aquells homes qu'acceptaven formar part d'un govern de renovació (que rés renovaren), hagués vist més fermesa en defensar a Catalunya, avui segur, no hi hauria hagut necessitat d'aquesta Assamblea qu'ha resultat un fracàs ben sorollós per els elements de la Lliga Regionalista.

I en aixó siguim permés dir qu'els senyors qu'integran part de la veu del poble de Catalunya i son adherits a la U. M. N. tenian tota la rahó.

Copiém el contingut de la carta dels parlamentaris de l'Unió Monárquica Nacional que diu aixís:

«Señor presidente de la Mancomunidad Catalana.

Muy Sr. nuestro: Plenamente convencidos de que la Asamblea de senadores y diputados catalanes que usted ha querido convocar, no viene reclamada por ningún motivo de interés público, hemos resuelto abstenernos de concurrir a ella, sin que esta actitud pueda, en modo alguno, significar descortesía para los dignos compañeros de representación parlamentaria que juzguen conveniente asistir a la misma y tomar parte en sus deliberaciones.

Facilmente se vislumbra que el verdadero objetivo de esa tercera Asamblea de Parlamentarios no ha de ser otro que el de provocar un estado de agitación en nuestro país, tomando como pretexto para ello la cuestión del traspaso de servicios provinciales a favor de la Mancomunidad.

No podemos asociarnos a este intento que reputamos, ahora más que nunca, perjudicial para Cataluña, no repuesta todavía de las graves inquietudes y sobresaltos que en su espíritu despertaron las pasadas luchas sociales.

Por otra parte, nuestro pueblo aleccionado por la experiencia, se siente cansado de toda esta larga serie de campañas de agitación que por diversas causas y con distintos banderines, se emprendieron antes de ahora, y que por desgracia terminaron siempre, o con una triste defeción de los elementos que las habían iniciado, o con una lamentable situación de fracaso que, en ciertas ocasiones, llegó a traspasar los límites de lo ridículo.

Con este motivo quedamos de V. S. S.—Ciudad, 16-6-20.
Firmados.—Alfonso Sala, Marqués de Sentmenat, el Conde de Caralt, el Conde de Figols, J. Roig Bergadá, L. Pons Tusquets, José Collaso, Milá y Camps, y por delegación de Emilio Riu, J. Nicolau, Manuel Kindelán, Colom Cardany, Daniel Riu y Julio Fournier, Alfonso Sala.

Son firmants del trascrit document persones que prengueren part activíssima en l'Assamblea del 17 i que demostraren sinceritat en llurs paraules.

L'únic dels firmants que no assistí en l'Assamblea del 17, fou En Juli Fournier qui compreguent el fi que 's perseguia en la mateixa no volguè pendrei part. Segur que'l senyor Fournier pronosticava que d'aquella passada Assamblea n'havien de sortir amb casaca de ministre en Rodés i en Ventosa...

Qui es en aquets moments el partit qu'assoleix la representació més nombrosa de Catalunya?

La U. M. N? Nó, perquè segons la Lliga Regionalista ostentan representació per Catalunya mercés als quartos escampats...

La Lliga Regionalista? menys, perquè tothom sab de quina forma ve exercint-se el caciquisme repugnant d'aquest sector de polítics fracassats i avants de que la U. M. N. ells, ja varen passar a la devantera per a mercadejar amb les consciències... Recordem les eleccions de renovació i veureu com a Vilademuls, Olot, Puigcerdá, Granollers derrotaven an en Ballbé, an en Lloses, an en Dagas, an en Rius i Rius...

Els partits d'esquerra? Trist es dir-ho però mentre existeixin les divissions es impossible que pugui esser el que ostenti la majoria de la representació de Catalunya, encar que nosaltres creiem que En Lerroux, En Figueroa... son els que representen el veritable pensament del nostre poble ben republicà i ben català...

Fracassada l'Assamblea de parlamentaris darrerament celebrada a Barcelona ¿la Mancomunitat ha passat uns passos endavant?

No senyors, amb el fracàs de l'Assamblea s'ha deixat la Mancomunitat de Catalunya, el govern de la nostra estimada Catalunya a mercé del Govern de Madrid.

Qui en te la culpa?

M. LAVIN.



Gobernador celoso

La actividad y energía que caracteriza la persona del Gobernador Civil de esta provincia nuestro distinguido amigo D. Ricardo Terrades es cada día más elogiada por su celo en pro de los intereses de la provincia de Gerona.

Hace pocas ediciones nuestro querido colega gerundense *El Autonomista*, publicó un artículo recomendando al Sr. Gobernador procurara poner todo su empeño para que el ferrocarril de Flassá-Palamós y Gerona-S. Feliu, partieran unos minutos más tarde a fin de poder recoger todo el pescado que exportan a Barcelona los pescadores de las costas del citado trayecto, y así saldrían beneficiados los intereses de aquellos pobres pescadores.

Y con celo que siempre ha demostrado en todos sus actos el Sr. Gobernador, ha procurado que las aspiraciones de los pescadores fueran atendidas.

* * *

También el Sr. Terrades se preocupa de una

manera incesante de la cuestión de Subsistencias.

Era ayer que el Sr. Terrades publicaba en el «Boletín Oficial», una circular ordenando a los Alcaldes que remitan antes del día 3, conforme está dispuesto, la relación de todas las altas y bajas de las existencias de cereales, formando aparte la declaración de la cosecha de trigos y harinas. Es hoy que el Sr. Terrades participa al Sr. Alcalde de Gerona que como resultado de las gestiones hechas en calidad de Presidente de la Junta de Subsistencias con los carniceros y tratantes de ganado los precios de la carne al detall bajará desde primero de Julio próximo en un real por kilo.

* * *

Todo lo ante dicho bien merece un aplauso, y por eso nosotros que mucho queremos al distinguido y celoso gobernante D. Ricardo Terrades no podemos menos que tributarle nuestro aplauso y felicitación más coral y sincera a las que lleva recibidas por su actuación honradísima.

HUMORISMO Y FANTASIA

(Conclusión)

Sus manos crispáronse convulsas..... era tarde; acababa de destrozar con su ira un hermoso cigarrillo de 85. (el mayor crimen registrado en la temporada) abrió su mano, y vió con pena los restos de su víctima; y ante ellos juró vengarse.

El.—¡Que vedo! ¿Es mi amada Dulcinea la que lleva endosado al costillaje izquierdo un perfecto 8 con sombrero de paja? ¿O es mi alargada sombra que cual espectro llega a sus finísimos contornos?

Cansado por la duda se decidió a expiar a la pareja que se mostraba ante sus narices, y poder comprobar si en realidad era aquella su futura media naranja.

Unas voces de la pareja llegaron a sus oídos y pudo asegurarse de que su ingrata amada, formaba parte de ella.

Cuando estuvo convencido de que no se engañaba, un mar de ira inundó su cabeza; y la espuma resbalaba por las ondulaciones de su cara que semejaban rocas. En tal estado parecía La Zurriola de San Sebastián.

Decidió expiarles a distancia.

La noche era infame el viento levantaba continuamente faldas y nubes de polvo, y ambas cosas cegaban la vista.

Los rayos se sucedían a cortos intervalos: con su ayuda se vislumbraban las dos siluetas enamoradas, que semejando una, parecían contonearse a compás del viento.

Detrás el humillado maldecía de su desconocido enemigo, que le hizo cometer el crimen de marras; del que le acababa de birlar su muñequita, (con la que este infame tenía relaciones desde antes de nacer),

Y a este pobre infeliz, que es tan tonto o mas que el otro, le hacen pregonar a todo pulmón, su próximo casamiento, con la que no ha mucho le puso los..... ¡Que injusticias... y que camelo!

El.—(Poniéndose pálido, como el novato que fuma un puro de 4 reales).

Juro solemnemente, por el rayito de luna que alumbraba en estos momentos mi faz desconsolada, tomar venganza de mi ex-amada, que en estos momentos tengo ya olvidada.

Y a mi mayor enemigo, que podía haber seguido queriéndola sin haber nacido, antes de vengarme de él, desco conocer el terreno, en que voy a evolucionar. Por lo tanto esperemos su venida, le contemplaremos con calma, estudiaremos su conjunto, y podremos clasificarle, sabiendo a que familia pertenece.

Después de dedicar estos pensamientos al próximo venidero, se acordó, de que no menos digna que este, era su futura cónyugue.

Recordó el engaño: cuando le admitió en su compañía, y que llevó su crimen hasta aceptar la declaración que le hizo: (con energía) ¡Coqueta! El esfuerzo, hizo que por una de sus bocas se escapase esta exclamación: Pam-plo-na.

* * *

Ruido de pasos..... llega...; cruzó la calle.... Dos huevos duros miraron distraidamente al desconsolado joven; que creyó hallar en la mirada, un no se que de encendido rencor; pero el caso es, que el primero no tenía el gusto de conocer al segundo, ni por el forro de los calcetines. Este en cambio, no se olvidó jamás de aquella churrigueresca fisonomía, que la clasificó, como perteneciente a la familia de los *simidos*.

* * *

Dos días después el destino, le ordenó, ejecutase su venganza.

Logró conocer a su enemigo; en la conversación este le ofreció un soberbio cigarro.

Brillaron los ojos del vengador, vió ejecutada su venganza; esta consistía en lavar la ofensa, que cometió contra la Tabacalera que tan espléndidamente nos mantiene. Y fumó a cuenta del primo, el soberbio puro: Quedó vengado.

¡Lo que es el vicio!

Al día siguiente el.... de la niña, le entregaba

una carta de parte de ella; pero nuestro hombre la rechazó indignado, diciéndole al portador: Diga a su señorita que no me confunda con el forastero del H. P.

DON QUIJOTE Y SU ROCINANTE.

(el primero iba a pelo del segundo)

PÁGINA FEMENINA

A la Mujer

Para vosotras me ruegan dedique ratos en que mi modesta pluma, pueda daros noticias agradables, y referiros los caprichos de la moda, que todas estamos prontas a seguir.

El mucho trabajo a que me obliga la Academia de Corte y artículos y reseñas de la moda que envío a otros periódicos, no fué bastante para convencer a los respetables Sres. (organizadores de esta revista); que se valieron de vuestro nombre; para obligarme a dedicaros unas cortas líneas de mi modesta cooperación.

La educación que actualmente se da a la mujer es insuficiente para el hogar.

Lo mucho que os absorben las modas, y lecturas de ecos de alta sociedad en lugar de beneficiaros os perjudican.

Pero como yo no pretendo ridiculizar estas, ni relegar aquellas, pues sería ir contra vosotras, cosa que yo no quiero, será por lo tanto mi única misión, siguiendo vuestros gustos, el detallaros las últimas creaciones de la elegancia, y teneros al corriente de cuantas noticias interesen a nuestro sexo.

En el próximo número hablaré de los trajes de mañana y tarde, últimos modelos de sombreros, que este año son de una variedad interminable, y demás ornamentos que nos pertenecen.

Reseñaré ligeramente los últimos modelos de alcoba y gabinete, diferentes estilos, y contestaré a cuantas preguntas deseen hacerme en la Sección de «Correspondencia Femenina» que por mi iniciativa se abre en el periódico con permiso de su Dirección; y que tanto éxito obtienen en España y Extrangero.

Adios simpáticas lectoras.

Barcelona.

LUISA COELLO.

CORRESPONDENCIA FEMENINA

Las Señoras que deseen consultar la sección de Correspondencia Femenina, que se abre en esta revista por iniciativa de nuestra colaboradora la conocida escritora de modas Luisa Coello dirijan sus preguntas con la antelación necesaria para que puedan ser publicadas en su día.

En las preguntas médicas, recetas y procedimientos de curas, colaborará el joven Doctor en Medicina D. Julián Ortiz Serra.

Revetlla de S. Pere

Tal com s'anuncià, el passat dilluns, dia 28 tingué celebració en l'explanada i Cine del gran teatre «El Jardín» la revetlla de S. Pere, organitzada per la benemerita Junta de Protecció a l'Infancia i Extinció de la Mendicitat, i a profit dels pobres de la ciutat.

L'exit més falaguer coronà l'esforç dels organitzadors doncs pot dirse que allí es donà cita lo millor i més hermós de les nostres elegants.

Inutil es dir qu'allí ahont concorreix el sexe gentil de la dona figuerenca, no podia pas manca-ri la representació, per cert ben nombrosa del sexe «feo».

La banda militar executá bonics balls, demostrant-nos posseir lo millor del repertori ballable nou.

En el ball del ram, postularen belles i elegants senyorettes de les que sobresortien per la seva

gracia i gentilosa N'Anita Montoliu i Marcela Capallera, les quines feren una bona capta per els nostres pobres.

Termenat el ball va celebrar-se una sessió de cine i varietés en el local del teatre.

Sentim no poguer donar compte de lo que's

recaudá en aquesta bella festa que tant alt posaa el nom dels qui l'organitzen i el de la nostra estimada ciutat de Figueres.

Procurarém fer-ho en el proxim nombre.

LAVIN.

Ciutat 29-6-920.

PÁGINA LITERARIA

SEMBLANZA

D. RAMÓN DE CAMPOAMOR

Al ofrendar en este semanario una página a la literatura, creemos que su mejor estreno, sea dedicada a la memoria del inmortal Campoamor, autor de las Doloras, de los pequeños poemas y Humoradas.

Conociendo las eminentes dotes poéticas de Campoamor, a quien le denominan el poeta filósofo, y poeta del Amor, no hay quien se sustraiga a la lectura de los admirables versos que publicamos.

Este gran poeta define las Doloras diciendo que: son una composición poética en la cual se deben hallar unidos la ligereza con el sentimiento y la concisión con la importancia filosófica.

Este género de poesía le hizo popular, siendo el poeta amado de la mujer, (aunque en sus composiciones hablase mal del matrimonio).

En los últimos años de su vida escribió sus mejores versos.

¡QUIÉN SUPIERA ESCRIBIR!

I

—Escribidme una carta señor Cura.

—Ya sé para quién es.

—¿Sabéis quién es, porqué una noche oscura nos visteis juntos?—Pues.

—Perdonad; mas.... No extraño ese tropiezo.

La noche... la ocasión...

Dadme pluma y papel. Gracias. Empiezo:

Mi querido Ramón:

—¿Querido?... Pero, en fin, ya lo habéis puesto...

—Si no queréis...—¡Sí, sí!

—¡Qué triste estoy! ¿No es eso?—Por supuesto.

—¡Qué triste estoy sin ti!

Una congoja, al empezar me viene...

—¿Cómo sabéis mi mal?...

—Para un viejo, una niña siempre tiene el pecho de cristal.

*¿Qué es sin ti el mundo? Un valle de amargura.
¿Y contigo? Un edén.*

—Haced la letra clara, señor Cura, que lo entienda eso bien.

—*El beso aquel que de marchar a punto te di...*—¿Cómo sabéis?...

—Cuando se va y se viene y se está junto siempre... no os afrentéis.

Y si volver tu afecto no procura tanto me harás sufrir...

—¿Sufrir y nada más? No, señor cura, ¡que me voy a morir!

—¿Morir? ¿Sabéis que es ofender al cielo...

—Pues, sí, señor; ¡morir!

—Yo no pongo morir.—¡Qué hombre de hielo! ¡Quién supiera escribir!



En el Abanico de PILAR....

(HUMORÍSTICA)

El barillaje de tu abanico,
que da a tu pico frescura grata
a mi me mata;
¡por que yo tengo muy mala pata!
Y cuando te hablo de mis amores,
me oculta siempre tu abaniquito
ese hechicero rostro bonito
por quien mi cuerpo se desbarata.
No seas ingrata,

Y no me ocultes de esos ojazos
los resplandores,
que mis amores
si hoy, Pilarcita, te dan la lata,
ya vendrán otros días mejores
que te parezcan la flor y nata

de los cariños abrasadores.
Por eso, niña, yo te suplico,
para que pueda siempre admirarte,
que cese el aire de tu abanico;
que nunca vuelvas a abanicarte.

UN VASCO.

VIDA DEPORTIVA

DE FIGUERAS

Primero y reserva de la U. S.

El domingo día 20, fué un día poco interesante para los aficionados al fútbol, pues no pudo efectuarse ninguno de los partidos que se tenían proyectados.

En vista de ello se concertó un partido entre los equipos primero y reserva mezclados; en uno de estos bandos jugaban portero y defensas del primero con medios y delanteros del reserva, y en el otro portero y defensas del reserva con medios y delanteros del primero.

En el primer tiempo la línea delantera del Reserva se apuntó el primer goal y poco antes de terminarse la contraria hizo el del empate.

En el segundo tiempo, la delantera del Reserva se marcó 2 más, terminando el encuentro por 3 a 1.

Para primeros de mes es seguro que el Beziars pisará nuestra población con el fin de jugar un partido con nuestro once que está dispuesto a mantener muy alto su pabellón y demostrar que para vencerle en su campo se necesita jugar mucho.

Alentamos a los nuestros a que se entrenen en conjunto, y esten preparados para estos serios encuentros.

Los Infantiles de la Unión Sportiva.

Con gran entusiasmo hemos presenciado varios partidos de foot-ball que estos simpáticos muchachos han organizado, por su propia iniciativa; y que han obtenido mucho éxito, pues en ellos pusieron su trabajo y su conocimiento que es mucho en este deporte.

En estos equipos, hemos descubierto, verdaderos jugadores, que prometen mucho para el día de mañana.

Y en su ayuda, rogamos a la Junta de la Unión que cuando celebren partidos estos jóvenes, arbitre un referée entendido, al mismo tiempo que una persona apta, en el conocimiento de este juego, les dirija y los educa, enseñándoles la colocación; modo de llevar en orden el ataque y defensiva, dar a cada jugador las instrucciones de su juego, y obligarles a que se entrenen en conjunto.

Es de esperar que la entusiasta Junta de la Unión, se hará eco de nuestro ruego, eila que siempre vela con constancia por sus jugadores; y verá que de estos muchachos bien enseñados se puede sacar mucho partido.

Por interés de todos, prometemos reseñar los encuentros que celebren los equipos infantiles.

Unión Sportiva.	5
Gerona F. C.	0

Este interesante partido entre los reservas de estas dos sociedades tuvo un buen desenlace para nuestro club local que supo demostrar, lo mucho que progresa.

El gran jugador José Bourman en cuyo honor y despedida se celebraba el match, fué el que más brillantemente desarrolló su juego; tuvo una de sus mejores tardes, ¡plástima que fuese la última!

Los equipos se alinearon de esta manera:

GERONA F. C.				
	Torres			
	Font	Nadal		
	Martí	Xifra	Poch	
Carles	Clará	Viella (cap)	Bustey	Jover

UNION SPORTIVA.

Oliveras				
	Románs	Botey (cap)		
	Armendares	Ymbert	Coronas	
Carreras	Bourman	Pujol	Molins	Suñer

Principia el juego saliendo Figueras, cuya

BANCO DE FIGUERAS

DE

BUSQUETS Y VERGÉS

Este banco ofrece las mejores ventajas para toda clase de operaciones de

Cambio - Banca - Bolsa - Valores - Cupones

y con especialidad en la compra y venta de Valores Nacionales y Extranjeros, debidamente legalizados, al acto y a plazo.

Negociación de toda clase de cupones.—Cambio de Monedas.—Giros.—Descuentos de letras.—Depósitos de Monedas y de Valores.—Cuentas Corrientes.—Cuentas de Ahorro y Capitalización.—Colocación de Capitales.

Gran existencia de Francos, Libras, Marcos, Coronas y Rublos

ECONOMÍA, FORMALIDAD Y RESERVA.

MONTURIOL, 25 Y PLAZA PI Y MARGALL

arrancada la paran los delanteros contrarios, que a su vez avanzan, estrellándose en la línea de medios.

Sigue un juego sin consecuencias, en el que todos ponen su amor propio; las fuerzas están muy niveladas, y aunque alguna vez la Unión avanza no logran su propósito.

Pujol de centro distribuye mucho juego.

Todos vieron con agrado, que este gran jugador haya vuelto a la vida deportiva de la que por una temporada estuvo rezagado.

Al fin Coronas logra para la Unión el primer goal que se recibe con aplausos. Se castigan varias faltas, una de ellas un cornes contra Gerona. Momentos despues termina la primera parte.

En la segunda, se ve que el Gerona desea a toda costa el empate, pero la Unión además de no querer esto, desean apuntarse algun otro tanto y efectivamente así lo hace.

En un avance, el homenajeadó Bourman nos regala con un choot cruzado, que de puro malicioso, engaña al portero, que lo deja entrar por

un rincón, recibiendo por la jugada muchos aplausos.

Con este tanto mas los Unionistas se crecen y acosan de firme viéndose un buen «choot» de Pujol que se aplaude, y otro colosal de Bourman, que para bien el portero.

Vuelve a repetir la jugada con éxito. De un centro recoge la pelota, en una postura difícil, y el choot pega en la arista interior del poste derecho, mandándola a la red.

Los del Gerona que se ven dominados salvan algunos compromisos, echando las pelotas fuera.

Por estas causas se tiran varios cornes.

Tambien se tocan algunas faltas a los dos bandos.

Se ve un magnífico remate de Pujol de un buen pase de Suñer.

En una de las arrancadas de la delantera de la Unión, Molins avanza solo, y de un choot fuerte y bajo se marca la Unión el cuarto.

Este jugador promete mucho.

El Gerona que está algo desconcertado por la



**ODONTALCINA
CASTELVI**
CURA EN EL ACTO
EL DOLOR DE MUELAS
DE VENTA EN TODAS
LAS FARMACIAS

rapidez y facilidad con que su contrario mete los goals, se repone avanzando su delantera decidida a marcar pero su interior derecha desperdicia la jugada chootando fuera.

Una arrancada de nuestra delantera la termina Bourman, de un choot que para con dificultad el portero, doblándole las manos y yendo a corner.

Se tira esta falta no variando el resultado. Vuelve a avanzar la delantera del Gerona, que domina unos momentos.

Nuestro portero se luce, y la defensa se porta bien.

En estos momentos el árbitro toca un penal contra la Unión que con mucha cortesía, tira fuera el Gerona.

Este hecho se aplaude mucho.

Vuelve a dominar la Unión, y Suñer coje una pelota a la media vuelta mandando un centro muy bueno que remata Pujol pegando en el larguero.

Entre este jugador y Bourman, se llevan la pelota, con muy buenos pases cortos.

En otra arrancada Bourman cierra la lista con el quinto goal.

Y momentos antes de terminar el encuentro Coronas manda una bolea muy alta que cae justa a los pies del portero, que la para bien.

El referée Sr. Novoa, que estuvo acertado toca el final del encuentro, con el resultado de 5 a 0.

Nuestra felicitación a los reservistas.



NOTICIAS

Desde la próxima edición empezaremos a publicar una sección dedicada a la Vida Municipal, cuya página ha sido confiada a un entusiasta de nuestra obra, y que milita dentro del campo republicano.

Sentimos no haber podido publicar hoy tal como hubiera sido nuestro deseo.

El pasado jueves tuvimos el gusto de estrechar la mano a nuestro distinguido amigo, el ex-Alcalde de Port-Bou y Jefe del Partido Radical en la provincia Don Rafael Torroella.

Aun cuando el Sr. Torroella permanece en el momento sin ostentar ningún cargo de elección popular, está animado de los mejores deseos para

luchar en todo momento por la causa del pueblo, de la que es firme paladín y que es común de sus ideales que profesa desde su juventud y que ama con todo cariño.

Para defender causas justas, que son las que siempre ha defendido D. Rafael Torroella, ya sabe que nos tiene a su lado sea a donde sea.

De su viaje de Barcelona ha regresado nuestro querido amigo D. Julián Zarandona, junto con su distinguida familia.

Mañana abre sus puertas al público financiero el BANCO DE FIGUERAS, situado en la plaza de Pi Margall, formando Sociedad colectiva los señores Busquets y Vergés.

Buenos negocios deseamos de verdad a los propietarios.

Venta y Suscripción: Librería de J. Masdevall, Palau, 47 (Rambla).

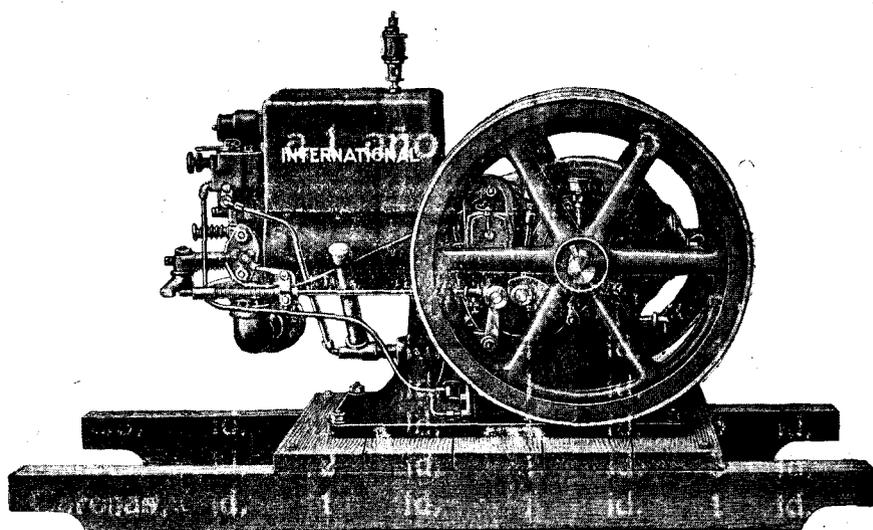
Número suelto 15 céntimos.

Imp. JUAN VILA SOLER.—Calle Ancha 15.—Figueras

Félix Jaume Gelart

FIGUERAS

**Hierros, Aceros, Ferretería, Bateria de Cocina
Maquinaria Agrícola, Fundición de Hierro.**



Calderas para la cocción económica de alimentos para el ganado - Máquinas clasificadoras de granos - Aventadoras - Desgranadoras - Trituradoras - Molinos - Cortarraices - Cultivadores - Gradas - Trilladoras con aparato machacador de paja - Gran existencias en Guadañadores, Rastrillos, Segadores, Afiladoras de la acreditada marca MILWAUKEE

Pulverizadores, Torpillos y Automóviles "Vermorel"
Motores Moto-bombas y tuberías

El mejor surtido de MAQUINAS DE AFEITAR

ESTÁ EN LOS
ALMACENES DE FERRETERÍA

DE

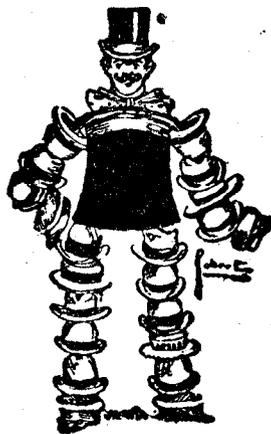
Ferrán Galter

CASA DE CAMBIO

Placeta, 5.--Figueras

SOMBRERERÍA

Novedades
en
Sombreros
Gorras
Camisas
Corbatas
Bastones
y
Artículos
de novedad



CASA ESTEVEZ

Se lavan toda clase de Sombreros
de paja

Gerona, 1

FIGUERAS

Salón Cals

Peluquería para Señoras

Perfumería y artículos de Toilette
Pelucas y postizos Schampoings
y ondulaciones



Calle Perelada, 17

FIGUERAS



Carlos Cusí de Miquelet

BANQUERO

Corresponsal del Banco de España

Realiza toda clase de operaciones bancarias

Imposiciones con abono de intereses a razón del 3 % anual

A plazos fijos mayor interés.

Los intereses se pagan sin descuento ni comisiones